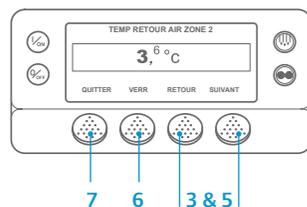
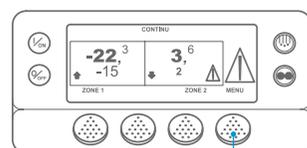


FACILE À VÉRIFIER

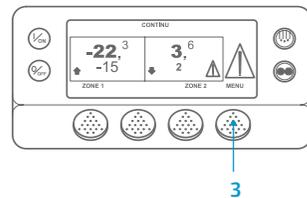
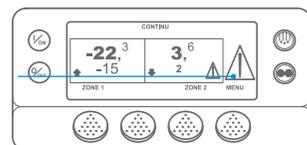
Compteurs horaires



1. Revenez à l'affichage standard.
2. Appuyez sur la touche MENU.
3. Appuyez sur la touche Suivant jusqu'à ce que le menu Compteurs horaires apparaisse.
4. Appuyez sur la touche SÉLECTION pour entrer dans le menu Compteurs horaires.
5. Appuyez sur la touche Précédent ou Suivant pour consulter les informations des compteurs horaires.
6. Appuyez sur la touche Verrouillage pour bloquer l'affichage du compteur horaire actuel à l'écran. Il suffit d'appuyer de nouveau sur cette touche pour déverrouiller l'écran.
7. Appuyez sur la touche Quitter pour revenir à l'affichage standard.

FACILE À CONSULTER ET À DÉTERMINER

Causes des alarmes et suppression des codes d'alarme



1. Quand une alarme se déclenche, la grande icône d'alarme apparaît. Une icône plus petite s'affiche pour une alarme dédiée à une zone spécifique (la zone 2 dans l'exemple présenté).
2. Les alarmes peuvent être affichées et supprimées depuis le menu Alarmes. Accédez à l'affichage standard.
3. Appuyez sur la touche MENU.
4. Le menu Langue ou le menu Alarmes apparaît. Si le menu Langue s'affiche, appuyez sur la touche SUIVANT pour afficher le menu Alarmes.
5. Appuyez sur la touche Sélection. L'écran d'affichage des alarmes apparaît.
6. Si le système ne détecte aucune alarme, l'écran Aucune alarme apparaît. Appuyez sur la touche Quitter pour revenir à l'affichage standard.
7. Si des alarmes sont générées, le nombre d'alarmes (s'il y en a plusieurs), ainsi que le numéro de code d'alarme le plus récent, s'affichent.

8. Après avoir résolu le problème à l'origine de l'alarme, appuyez sur la touche Supprimer pour effacer l'alarme. Pour afficher l'alarme suivante, appuyez sur la touche Suivant.
 - Si une alarme n'est pas supprimée, elle existe toujours. Si le problème à l'origine de l'alarme n'est pas résolu, l'alarme n'est pas supprimée.
 - Toutes les alarmes doivent avoir été consultées avant de pouvoir en supprimer une.
 - S'il est impossible de supprimer une alarme depuis le menu principal, la touche Supprimer ne s'affiche pas. Il faut supprimer ces alarmes à partir du menu d'accès réservé.

REMARQUE : pour plus d'informations concernant les alarmes affichées à l'écran, appuyez sur la touche Aide. Un message d'aide s'affichera. Pour des informations plus détaillées, merci de consulter le manuel de fonctionnement de l'unité concernée.

FACILE À DÉTERMINER

Causes du déclenchement de l'alarme

- | | |
|----|--|
| 00 | Aucune alarme |
| 02 | Vérification de la sonde du serpent de l'évaporateur (pour la zone indiquée) |
| 03 | Vérification de la sonde de retour d'air (pour la zone indiquée) |
| 04 | Vérification de la sonde de sortie d'air (pour la zone indiquée) |
| 05 | Vérification de la sonde d'air ambiant |
| 06 | Vérification du capteur de liquide de refroidissement du moteur |
| 07 | Vérification du capteur du régime moteur |
| 09 | Température élevée de l'évaporateur |
| 10 | Haute pression de refoulement |
| 11 | Sonde de contrôle de réserve |
| 12 | Mise à l'arrêt déclenchée par la sonde ou l'entrée numérique |
| 13 | Vérification du capteur |
| 15 | Vérification des bougies de démarrage ou de la résistance d'admission d'air |
| 17 | Échec lancement du moteur |
| 18 | Température élevée du liquide de refroidissement du moteur |
| 19 | Pression d'huile moteur faible |
| 20 | Échec du démarrage moteur |
| 21 | Vérification du cycle de refroidissement |
| 22 | Vérification du cycle de chauffage |
| 23 | Défaillance du cycle de refroidissement |
| 24 | Défaillance du cycle de chauffage |
| 25 | Vérification de l'alternateur |
| 26 | Vérification de la puissance frigorifique |
| 28 | Interruption test avant-trajet ou automatique |
| 29 | Vérification du circuit volet de dégivrage |
| 30 | Volet de dégivrage bloqué |
| 31 | Vérification du pressostat d'huile |
| 32 | Puissance frigorifique faible |
| 33 | Vérification du régime moteur |
| 35 | Vérification du circuit relais de fonctionnement |
| 36 | Moteur électrique n'a pas démarré |
| 37 | Vérification du niveau du liquide de refroidissement |
| 38 | Phase électrique inversée |
| 39 | Vérification du circuit vanne hydraulique |
| 40 | Vérification du circuit grande vitesse |
| 41 | Vérification de la température du liquide de refroidissement du moteur |
| 42 | Groupe en régime petite vitesse forcée |
| 44 | Vérification du système d'alimentation |
| 45 | Vérification du circuit de gaz chauds ou de dérivation des gaz chauds |
| 46 | Vérification du débit d'air |
| 48 | Vérification des courroies ou de l'embrayage |
| 52 | Vérification du circuit de chauffage |
| 54 | Expiration du délai du mode Test |
| 61 | Basse tension batterie |

- | | |
|-----|--|
| 62 | Ampèremètre non calibré |
| 63 | Arrêt du moteur |
| 64 | Rappel du test avant-trajet |
| 65 | Différentiel de température anormal |
| 66 | Pression d'huile moteur faible |
| 67 | Vérification du circuit électrovanne de conduite liquide |
| 68 | Défaillance du contrôleur |
| 70 | Panne du compteur horaire |
| 74 | Rétablissement valeurs par défaut contrôleur |
| 77 | Échec somme de contrôle EEPROM contrôleur |
| 79 | Saturation du collecteur de données interne |
| 84 | Redémarrage en mode nul |
| 85 | Fonctionnement forcé du groupe |
| 86 | Vérification du capteur de pression de refoulement |
| 87 | Vérification du capteur de pression d'aspiration |
| 90 | Surcharge électrique |
| 91 | Vérification de l'état Prêt pour le mode électrique |
| 92 | Sonde non étalonnée |
| 93 | Faible pression d'aspiration du compresseur |
| 96 | Faible niveau de carburant |
| 98 | Vérification du capteur de niveau de carburant |
| 105 | Vérification du circuit de l'électrovanne de pression du réservoir de liquide |
| 106 | Vérification du circuit de la vanne de purge |
| 107 | Vérification du circuit du solénoïde d'admission du condenseur |
| 108 | Expiration du délai d'ouverture des portes |
| 110 | Vérification du circuit du solénoïde de la conduite d'aspiration |
| 111 | Groupe mal configuré |
| 112 | Vérification des ventilateurs à distance |
| 113 | Vérification du circuit du chauffage électrique |
| 114 | Alarmes multiples - Fonctionnement impossible |
| 117 | Commutation automatique du mode thermique au mode électrique |
| 118 | Commutation automatique du mode électrique au mode thermique |
| 120 | Vérification du circuit d'excitation de l'alternateur |
| 121 | Vérification du circuit d'injection de liquide |
| 122 | Vérification du circuit du relais thermique/secteur |
| 127 | Aucun point de consigne saisi |
| 128 | Durée de fonctionnement du moteur - Rappel d'entretien 1 |
| 129 | Durée de fonctionnement du moteur - Rappel d'entretien 2 |
| 130 | Durée de fonctionnement électrique - Rappel d'entretien 1 |
| 131 | Durée de fonctionnement électrique - Rappel d'entretien 2 |
| 132 | Heures fonctionnement total du groupe - Rappel 1 |
| 133 | Heures fonctionnement total du groupe - Rappel 2 |
| 134 | Nombre d'heures de fonctionnement du contrôleur |
| 136 | Vérification des sorties numériques de rechange |
| 137 | Vérification du chauffage du moteur à engrenage du volet |
| 141 | Commutation automatique thermique vers électrique désactivée |
| 143 | Vérification de la sortie de chauffage du flexible de vidange |
| 144 | Perte de la communication CAN |
| 145 | Perte de l'entrée 8X |
| 146 | Erreur de version logicielle |
| 147 | Vérification des sorties de contrôle de la vitesse des ventilateurs multi-températures |
| 148 | Commutation automatique électrique vers thermique désactivée |
| 153 | Échec du téléchargement rapide du module d'expansion |

Pour plus d'informations ou si vous êtes intéressé par des sessions de formation, merci de contacter votre correspondant Thermo King



Groupe multitempérature SR-3 Micro-processeur Smart Reefer 3

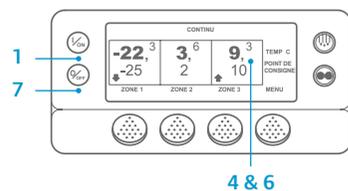


Guide du conducteur pour une utilisation simple



FACILE À DÉMARRER ET À ARRÊTER

Une ou plusieurs zones

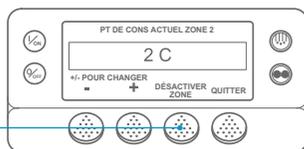


1. Pour démarrer le groupe, appuyez sur la touche Marche.
2. Lors de l'initialisation de l'affichage, un logo Thermo King apparaît.
3. L'écran Configuration du système apparaît brièvement lorsque les communications s'établissent et que le groupe se prépare à fonctionner.

4. L'affichage standard indiquant les températures de la caisse et les points de consigne apparaît.
5. L'écran Démarrage du moteur thermique apparaît lors du préchauffage et du démarrage du moteur. Sur les groupes du modèle 50, l'écran de fonctionnement secteur apparaît à sa place lorsque le groupe est connecté à l'alimentation secteur.
6. L'affichage standard indiquant les températures de la caisse et les points de consigne réapparaît lorsque le groupe fonctionne.
7. Pour éteindre le groupe, appuyez sur la touche Arrêt. Le groupe s'arrête.

Pour activer ou désactiver une zone : la zone 1 est toujours activée lorsque le groupe est allumé. Les zones 2 et 3 (le cas échéant) peuvent être activées ou désactivées comme souhaité. (L'état de chaque zone est conservé lorsque le groupe est mis à l'arrêt et en marche.)

Veuillez suivre les étapes suivantes pour activer ou désactiver la zone 2 ou 3.

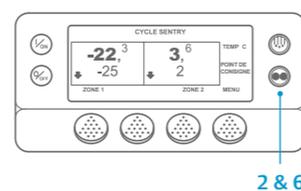


1. Revenez à l'affichage standard. Si l'écran de surveillance de la température TemperatureWatch s'affiche, appuyez sur n'importe quelle touche programmable pour revenir à l'affichage standard.
2. Appuyez sur la touche Zone sous la zone souhaitée.

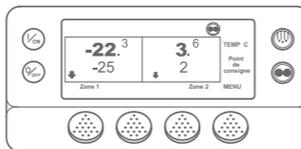
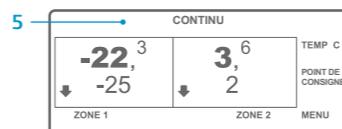
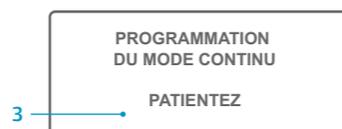
3. L'écran d'affichage du point de consigne apparaît. Si la zone est activée, la troisième touche est intitulée Désactiver zone. Si la zone est désactivée, la troisième touche est intitulée Activer zone.
4. Appuyez sur la touche Désactiver zone pour mettre la zone à l'arrêt.
5. L'affichage indique brièvement PROGRAMMATION DE LA ZONE EN MARCHÉ/ARRÊT – VEUILLEZ PATIENTER.
6. Une confirmation du nouveau paramètre de la zone s'affiche à l'écran pendant plusieurs secondes.
7. L'affichage standard apparaît de nouveau et indique que la zone est désactivée. Le point de consigne pour la zone a été remplacé par ART pour montrer que la zone est désormais désactivée.

FACILE À CONFIGURER

Mode CYCLE-SENTRY ou Continu



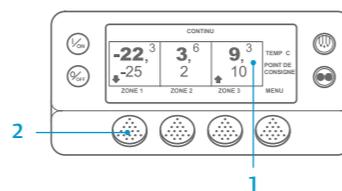
1. Revenez à l'affichage standard.
2. Appuyez sur la touche SÉLECTION DU MODE.
3. L'écran Programmation du mode Continu ou Programmation du mode CYCLE-SENTRY apparaît brièvement.
4. L'écran Nouveau mode du système continu ou Nouveau mode du système CYCLE-SENTRY apparaît brièvement.
5. L'affichage standard apparaît et le nouveau mode s'affiche en haut de l'écran.
6. Appuyez à nouveau sur la touche Mode pour faire revenir le groupe au mode de fonctionnement précédent.



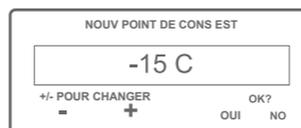
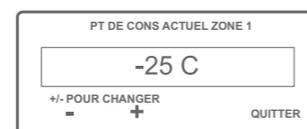
Pour les nouveaux groupes SR-3 Spectrum, l'icône CYCLE-SENTRY est affichée en mode CYCLE-SENTRY, et invisible en mode Continu – comme indiqué sur les écrans d'affichage ci-contre.

FACILE À CONFIGURER

Température du point de consigne



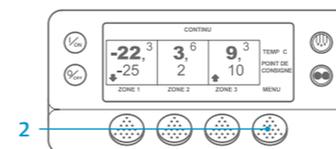
1. Accédez à l'affichage standard.
2. Appuyez sur la touche Zone pour choisir la zone souhaitée (par exemple, la zone 1).
3. L'écran d'affichage du point de consigne de la zone sélectionnée apparaît.
4. Appuyez sur la touche + ou - pour modifier la valeur du point de consigne.
5. Appuyez ensuite sur la touche OUI ou NON, en fonction du choix effectué.
6. L'écran « Programmation du nouveau point de consigne » s'affiche.
7. L'écran « Le nouveau point de consigne est XX » apparaît brièvement.
8. L'affichage standard apparaît, indiquant le nouveau point de consigne de la zone.



REMARQUE : vous devez sélectionner la touche OUI dans un délai de 10 secondes après le changement du point de consigne, sinon votre modification ne sera pas prise en compte.

FACILE À VÉRIFIER

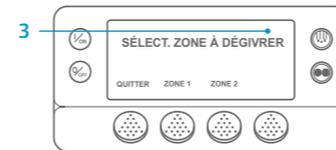
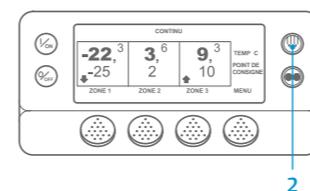
Jauges



1. Revenez à l'affichage standard.
2. Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche Menu.
3. Appuyez sur la touche Suivant jusqu'à ce que le menu Jauges apparaisse.
4. Appuyez sur la touche Sélection pour entrer dans le menu Jauges.
5. Appuyez sur la touche Précédent ou Suivant pour faire défiler les écrans de jauges suivants : température du liquide de refroidissement, niveau du liquide de refroidissement, ampères, tension de la batterie, régime moteur, capteur du niveau de carburant, pression de décharge, pression d'aspiration, E/S (état entrée/sortie) (affiche l'état actuel des dispositifs d'entrée/de sortie).
6. Pour afficher l'un des écrans des jauges pour une durée de 15 minutes, appuyez sur la touche Verrouillage. Il suffit d'appuyer de nouveau sur cette touche pour déverrouiller l'écran.
7. Appuyez sur la touche Quitter pour revenir à l'affichage standard.

FACILE À DÉGIVRER

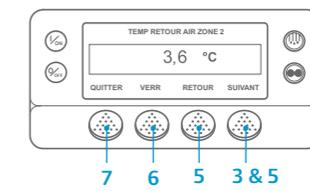
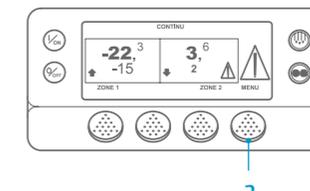
Lancement du dégivrage manuel



1. Revenez à l'affichage standard.
2. Appuyez sur la touche DÉGIVRAGE.
3. [DÉGIVRAGE] s'affiche brièvement à l'écran. L'affichage de sélection de la zone apparaît ensuite. Appuyez sur la touche Zone sous la zone souhaitée.
4. L'écran Dégivrage apparaît brièvement.
5. L'écran Programmation du dégivrage apparaît brièvement.
6. L'écran Début du dégivrage apparaît brièvement.
7. L'affichage du dégivrage apparaît à l'écran. L'indicateur de niveau indique approximativement le pourcentage de temps restant avant la fin du cycle de dégivrage.

FACILE À VÉRIFIER

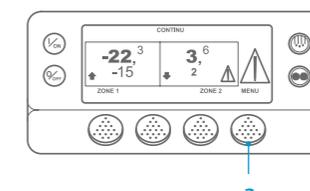
Capteurs/sondes



1. Revenez à l'affichage standard.
2. Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche Menu.
3. Appuyez sur la touche Suivant jusqu'à ce que le menu Capteurs apparaisse.
4. Appuyez sur la touche Sélection pour entrer dans le menu Capteurs.
5. Appuyez sur la touche programmable Précédent ou Suivant pour faire défiler les écrans des capteurs.
6. Pour afficher l'un des écrans des capteurs de façon permanente, appuyez sur la touche Verrouillage. Il suffit d'appuyer de nouveau sur cette touche pour déverrouiller l'écran.
7. Appuyez sur la touche Quitter pour revenir à l'affichage standard.

FACILE À VÉRIFIER

Test avant-trajet



1. Supprimez tous les codes d'alarme.
2. Revenez à l'affichage standard.
3. Pour lancer un test avant-trajet complet, appuyez sur la touche Menu dès que l'affichage standard apparaît, avant le démarrage du groupe. Pour lancer un test avant-trajet en fonctionnement, laissez le groupe démarrer avant d'appuyer sur la touche Menu dans l'affichage standard. (Pour interrompre à tout moment un test avant-trajet, arrêtez le groupe.)
4. Appuyez sur la touche SUIVANT jusqu'à ce que l'écran de test avant-trajet apparaisse.
5. Appuyez sur la touche programmable SÉLECTION pour lancer un test avant-trajet.
6. À l'issue de tous les tests, le résultat affiché est VALIDATION, VÉRIFICATION ou ÉCHEC. Si le résultat est VÉRIFICATION ou ÉCHEC, les codes d'alarme générés permettront au technicien de trouver l'origine du problème.

REMARQUE : Veuillez consulter le chapitre consacré au fonctionnement dans le manuel d'utilisation du groupe approprié pour obtenir plus de détails.